

SLOVENSKI STANDARD

SIST EN 13785:2005/AC:2007

01-junij-2007

F Y[i `Urcf Yg`dfYhc_ca 'Xc`j_`1 bc`%\$`_[# 'n'bUj Y]a]a Ybg_][a]n\ cXb]a
hU_ca 'Xc`j_`1 bc`(`VUfž_]`b]gc`j_`1 Yb]`j 'G=Gh'9B`%&*(ž]b`g`df]dUXUc]a]
j UfbcgHb]a]bUdfUj Ua]nUVi hUbždfcdUb'U]`b`1 b]na Yg]!`DcdfUj Y_`57

Regulators with a capacity of up to and including 100 kg/h, having a maximum nominal outlet pressure of up to and including 4 bar, other than those covered by EN 12864 and their associated safety devices for butane, propane or their mixtures - Corrigendum AC

iTeh STANDARD PREVIEW

Druckregelgeräte mit einem höchsten Ausgangsdruck von < 4 bar und einem Durchfluss < 100 kg/h, die nicht in EN 12864 geregelt sind für Butan, Propan oder deren Gemische sowie die dazugehörigen Sicherheitseinrichtungen

[SIST EN 13785:2005/AC:2007](#)

Détendeurs de débit inférieur ou égal à 100 kg/h, à pression de détente nominale maximale inférieure ou égale à 4 bar, autres que les détendeurs relevant de l'EN 12864, et leurs dispositifs de sécurité associés pour butane, propane ou leurs mélanges

Ta slovenski standard je istoveten z: **EN 13785:2005/AC:2007**

ICS:

23.060.40 Væ } Å^* ^ |æt|bā

Pressure regulators

SIST EN 13785:2005/AC:2007 de

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

SIST EN 13785:2005/AC:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d9ebded-0681-4672-900a-3e6e772e1887/sist-en-13785-2005-ac-2007>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 13785:2005/AC

February 2007
Février 2007
Februar 2007

ICS 23.060.40

English version
Version Française
Deutsche Fassung

Regulators with a capacity of up to and including 100 kg/h, having a maximum nominal outlet pressure of up to and including 4 bar, other than those covered by EN 12864 and their associated safety devices for butane, propane or their mixtures

Détendeurs de débit inférieur ou égal à 100 kg/h, à pression de détente nominale maximale inférieure ou égale à 4 bar, autres que les détendeurs relevant de l'EN 12864, et leurs dispositifs de sécurité associés pour butane, propane ou leurs mélanges

Druckregelgeräte mit einem höchsten Ausgangsdruck von < 4 bar und einem Durchfluss < 100 kg/h, die nicht in EN 12864 geregelt sind, für Butan, Propan oder deren Gemische sowie die dazugehörigen Sicherheitseinrichtungen

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

This corrigendum becomes effective on 14 February 2007 for incorporation in the official German version of the EN.

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d9ebded-0681-4672-900a-3e6e772e1887/sist-en-13785-2005-ac-2007>

Ce corrigendum prendra effet le 14 février 2007 pour incorporation dans la version allemande officielle de la EN.

Die Berichtigung tritt am 14. Februar 2007 zur Einarbeitung in die offizielle Deutsche Fassung der EN in Kraft.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Deutsche Fassung

Die folgende Änderung sollte in der deutschen Fassung vorgenommen werden:

Abschnitt 7.2.2.1

Der zweite Satz muss richtig heißen:

„Nach Erreichen der erforderlichen Temperatur wird der ausgangsseitige Anschluss verschlossen und der Druck des Wassers wird auf den 1,75fachen Wert des maximalen Eingangsdruckes (pa) erhöht, wobei die Prüfdauer nach Aufbringen des Druckes nicht weniger als **15 Minuten** betragen muss“, an Stelle von „... **120 Stunden** ...“

Abschnitt 7.2.2.2

Der dritte Satz muss richtig heißen:

„Die Prüfung muss nach Aufbringen des Druckes mindestens **15 Minuten** dauern und die während dieser Dauer am Druckregelgerät gemessene Leckrate darf 50 cm^3 nicht überschreiten.“, an Stelle von „... **60 Minuten** ...“

**iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)**

SIST EN 13785:2005/AC:2007

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/3d9ebded-0681-4672-900a-3e6e772e1887/sist-en-13785-2005-ac-2007>